

THÔNG TIN MỤC VỤ



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM Our Lady Of Vietnam Catholic Church

91 Valley Hill Road • Riverdale, Georgia 30274

Chánh Xứ: **LM Phêrô Vũ Ngọc Đức**
 Cha Phó: **LM Đaminh Trần Công Thơ**
 Cựu chánh xứ, hưu trí: **ĐÔ Francis Phạm Văn Phương**
 Phó Tế: **Phêrô Huỳnh Việt Hùng**
Giuse Nguyễn Hoà Phú

Văn Phòng (Office): **770-472-9963**
 Nhà Xứ (Rectory): **770-471-8453**
 Fax: **770-472-9392**
 Điện Thư (E-mail): info@gxdmvn.org
 Trang Mạng (Website): <http://gxdmvn.org>

CHÚA NHẬT III THƯỜNG NIÊN (NĂM C)

TUẦN LỄ NGÀY 27 THÁNG 01 NĂM 2019

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

THÁNH LỄ

Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư: 8:30am
 Thứ Năm, Thứ Sáu: 8:30am & 7:00pm
 Thứ Bảy: 8:30am & 5:00pm
 Chúa Nhật: 8:30am, 10:30am & 12:30pm

CHẦU THÁNH THỂ

Thứ Năm Hàng Tuần: 9:30am - 7:00pm
 Thứ Bảy: 9:30am - 10:00am

GIẢI TỘI

Thứ Bảy: từ 4:00pm - 4:45pm
 và sau các Thánh Lễ ngày thường.

RỬA TỘI

Các Chúa Nhật cuối tháng.

HÔN NHÂN

Xin liên lạc với cha xứ trước 6 tháng.

XỨC DẦU

Bất cứ ngày nào, giờ nào.

PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

Thứ Hai (28/01/2019): Thánh Tôma
 Aquinô, Linh mục, Tiến sĩ HT, Lễ nhớ
 Dt 9: 15, 24-28 _ Mc 3: 22-30

Thứ Ba (29/01/2019):
 Ngày trong tuần III Quanh Năm
 Dt 10: 1-10 _ Mc 3: 31-35

Thứ Tư (30/01/2019):
 Ngày trong tuần III Quanh Năm
 Dt 10: 11-18 _ Mc 4: 1-20

Thứ Năm (31/01/2019): Thánh Gioan
 Boticô, Linh mục, Lễ nhớ
 Dt 10: 19-25 _ Mc 4: 21-25

Thứ Sáu (01/02/2019):
 Ngày trong tuần III Quanh Năm
 Dt 10: 32-39 _ Mc 4: 26-34

Thứ Bảy (02/02/2019): DÂNG CHÚA
 GIÊSU TRONG ĐỀN THÁNH (Lễ Nến),
 Lễ kính
 Mt 3: 1-4 _ Lc 2: 22-40

Chúa Nhật (03/02/2019):
 CHÚA NHẬT IV QUANH NĂM



NGÀY LỄ NẾN

Thứ Bảy ngày 02 tháng 02 năm 2019, là ngày Lễ Đức Mẹ Dâng Con vào Đền Thánh, Lễ kính, cũng là ngày làm phép nến. Gia đình nào cần làm phép nến, xin đem nến theo, để được làm phép.

CHẦU THÁNH THỂ CẢ NGÀY THỨ NĂM HÀNG TUẦN

Ngày thứ Năm hàng tuần, sau Thánh Lễ sáng cho đến trước Thánh Lễ tối, ở nhà thờ có đặt Thánh Thể cả ngày. Đây là cơ hội rất tốt lành để chúng ta gần Chúa và kín múc ơn lành, bình an cho bản thân, gia đình và giáo xứ. Xin quý ông bà anh chị em sắp xếp dành chút thời gian đến chầu Thánh Thể và cầu nguyện.

THÔNG BÁO XE BỊ ĐẬP KIẾNG

Thời gian qua, đã có 4 chiếc xe của bà con giáo dân đậu ở parking nhà thờ bị đập kiếng và lấy mất tài sản trong xe. Xin quý ông bà anh chị em cẩn thận không để giỏ xách trong xe và xin đậu xích phía trong vào ngày lễ thường. Nếu gặp người lạ mặt khả nghi xin chụp hình của họ và báo số xe để cảnh giác họ.

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch	Giuse Mai Hoàng Minh	678-463-9548
Tổng Thư Ký	Phêrô Bùi Phú Cường	770-262-3605
Khối Hành Chánh	Phêrô Bùi Phú Cường	770-262-3605
Khối GD Ngành Trẻ	T.S. Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Khối GD Tráng Niên	Phêrô Bùi Chiến Thắng	678-463-4947
Khối Phụng Tự	Bartôlômêô Trần Văn Kiêm	404-409-2536
Khối Truyền Giáo	Giuse Phan Võ Hiệp	404-844-1739
Khối Bảo Đạc Trách Cơ Sở	Giuse Nguyễn Liên	678-200-8047
Khối Sinh Hoạt Cộng Đồng	Phaolô Trần Phúc Hậu	770-960-6222

PHONG TRÀO, HỘI ĐOÀN, GIÁO HỌ

Giáo Lý Trẻ Em	Thầy Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Việt Ngữ Trẻ Em	Giuse Trần Thiên Dưỡng	404-936-3042
Giáo Lý Dự Tòng	Phêrô Nguyễn Anh Dũng	404-369-9588
Dự Bị HN Công Giáo	Antôn Hoàng Duy	678-656-1896
Thiếu Nhi Thánh Thể	Giuse Phạm Quang Thông Darren	404-924-5261
TTV Thánh Thể	Đôminicô Ngô Bá Thừa	678-462-9712
TTV Lời Chúa	Giuse Đặng Đình Hiếu	404-384-6785
TTV Hướng Dẫn	Gioan Kim Lê Văn Ngời	770-451-3899
Ca Đoàn Cung Việt	Maria Phan Minh Nguyệt	678-790-7064
Ca Đoàn Cung Trầm	Antôn Nguyễn Công Danh	704-907-0091
Ca Đoàn Cecilia	Têrêsa Phạm Thanh Vân	404-510-5336
PT Cursillo	Vicentê Trần Hữu Quảng	678-357-6402
CT-TTHNGĐ	Giuse M. Nguyễn Tuấn-Tiên	404-414-1863
Đoàn LMTT	Phêrô Bùi Tiến Dũng	770-262-4649
Hội Các Bà Mẹ	Maria Goretti Nguyễn Thị Minh Tiến	770-960-9159
Hội Lêgiô Maria	Phaolô Nguyễn Văn Kiêm	678-622-2643
Hội Đến Tạ		
Hội Cao Niên	Gioan B. Nguyễn Ngọc Liễu	678-479-6848
Hội Phụ Huynh HS	Anna Trần Thanh Tùng	971-227-8867
GH Truyền Tin	Gioan Kim Lê Văn Ngời	770-451-3899
GH Dân Minh	Phêrô Thân Văn An	404-313-5371
GH Lên Trời	Vicentê Nguyễn Văn Trung	404-608-6079
GH Thăm Viếng	Saviô Maria Lê Bá Quới	678-961-9068
GH Mân Côi	Inhaxiô Nguyễn Văn Minh	404-729-4632
GH Vô Nhiễm	Giuse Nguyễn Phú Được	678-670-6113
Thư Ký Văn Phòng	Các Sơ Dòng Đaminh	770-477-5237
Ban Âm Thanh	Phêrô Nguyễn Quốc Hưng	404-510-2906
Ban Bảo Trì	Phêrô Võ Dũng	404-819-7605
Trưởng Ban Giúp Lễ	Giuse Trần Đại Ân	404-414-5508

CÔNG BỐ HÔN NHÂN LẦN III

Bên Nam: Phêrô Bùi Đặng Khánh Trình
(Forest Park, GA)

Cha: Giuse Bùi Văn Nho

Mẹ: Anna Đặng Thị Khấn

Bên Nữ: Maria Têrêsa Trần Ý Jenney (Forest Park, GA)

Mẹ: Trịnh Thị Phương

Cha: Trần Văn Phú

HÀNH HƯƠNG ÂU CHÂU

Giáo xứ tổ chức chuyến hành hương Châu Âu trong hai tuần qua bốn nước: Ý, Pháp, Bồ Đào Nha và Tây Ban Nha từ ngày 4 đến 18 tháng 6 năm 2019. Quý ông bà anh chị em muốn tham gia xin ghé văn phòng sơ Liễu để lấy thông tin và ghi danh. Hoặc lấy thông tin trên website giáo xứ. Hạn chót ghi danh và đóng lệ phí là ngày 22 tháng 2 năm 2019.

Ý CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 2

Ý chỉ chung của ĐTC: Việc buôn bán người. Cầu xin cho mọi người có quảng đại đón tiếp những nạn nhân của việc buôn bán người, của việc cưỡng bức mại dâm và của bạo động.

DANH SÁCH QUÝ MẠNH THƯỜNG QUÂN ỦNG HỘ CHƯƠNG TRÌNH MỪNG TẾT KỶ HỘI

Các công việc chuẩn bị để mừng Tết Kỷ Hội 2019 đang diễn ra rất tốt đẹp. Giáo Xứ xin chân thành cảm ơn tất cả quý cụ, quý ông bà, quý anh chị và quý mạnh thường quân, đã tích cực yểm trợ công sức, thời giờ và tiền của qua Chương Trình Bánh Chung, Đại Nhạc Hội và Hội Chợ Mừng Xuân. Trước thềm Năm Mới Kỷ Hội, kính chúc tất cả quý cụ, quý ông bà, quý anh chị, quý mạnh thường quân và quý quyến nhiều sức khỏe, nhiều lộc phúc và vạn sự như ý.

1. Anh chị Mai Linh ủng hộ 2000 lbs thịt ba chỉ
2. Chợ Trinh ủng hộ 90 bao gạo nếp
3. Anh chị "Ấn Danh" ủng hộ \$1020
4. Cô Ánh ủng hộ 10 bao gạo nếp
5. Ông Nguyễn Minh Đức 2 bao gạo nếp
6. Ông Nguyễn Hữu Thế ủng hộ 2 bao gạo nếp
7. Ông Lê Văn Ngời ủng hộ 1 bao gạo nếp
8. Ông Bùi Việt Vọng + Phan ủng hộ \$120
9. Bà Phùng Thị Bảy (Chữ) ủng hộ \$3000 cho ca sỹ
10. Morrow Family Dentistry ủng hộ \$3000 cho ca sỹ
11. Ông Bà Cố Nguyễn Đức Trọng ủng hộ \$200
12. Ông bà Trần Văn Ngọc ủng hộ \$404
13. Anh chị Cao Thế Hùng ủng hộ \$1000
14. Ông bà Chu Văn Hồi ủng hộ 400+ bánh tét
15. Anh chị Trường & Thanh ủng hộ khăn trải & bàn lót
16. Anh chị Phạm Trường ủng hộ bộ lồng và lót
17. Nhà Hàng Happy Valley ủng hộ gói \$5000
18. Tiệm Pizza's Day ủng hộ gói \$1000
19. Kathy Nguyen State Farm ủng hộ gói \$1000
20. Tiệm Phở Bắc ủng hộ gói \$1000
21. Hoàng Nhung Cosmetic ủng hộ gói \$500
22. Ông Bà Vũ Ngọc Mật ủng hộ \$400
23. Ông Bà Tống Sơn Đông ủng hộ \$100
24. Ông Bà Nguyễn Khải ủng hộ 50 bánh tét
25. Anh Chị Hương & Diễm ủng hộ \$1200
26. Anh Chị Hoàng Kim Cương - Steven's Fine Food & Sea Food ủng hộ \$1000
27. Ông Bà Trần Văn Vinh ủng hộ \$500
28. Ông Bà Thân Văn An ủng hộ \$1000
29. Ông Bà Phạm Khắc Vận ủng hộ \$100
30. Anh Nghi Trần - Tran Heating Air Care Inc ủng hộ gói \$500
31. De'Soul Nail Bar, Inc - chị Trang Vũ ủng hộ gói \$1000
32. S3 Spa Inc ủng hộ gói \$2000

Giáo Xứ xin chân thành cảm ơn.

TRƯỜNG VIỆT NGŨ THÔNG BÁO

1. Trường sẽ tổ chức Tết Kỷ Hợi và Đố vui ngày 2/2/2019.

Xin Phụ huynh và các em tham dự đông đủ và khuyến khích các em mặc áo dài dân tộc.

2. Nghỉ Tết Kỷ Hợi 9/2/2019.

3. Đi học lại: 16/2/2019

Xin cảm ơn và xin Kính chúc Quý Phụ huynh và các em học sinh:

Đầu Xuân, Năm mới bình an,

Các em học giỏi, chăm ngoan đến trường.

Phó học vụ

Đinh Minh Thu Hà 404-909-1727

TIỆC TẤT NIÊN ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM & HỘI CÁC BÀ MẸ CÔNG GIÁO

Hai Hội Đoàn cùng xin thông báo đến quý thành viên thân yêu: Nhân dịp cuối năm Dương Lịch, chúng ta sẽ tổ chức **Tiệc Tất Niên** chung như sau:

- **Chúa Nhật Feb 03 2019**

- **Vào lúc 10:30am**

- **Tại Nhà Hội Họp I**

Kính mong quý thành viên cố gắng tham dự để chúng ta cùng nhau cảm tạ Hồng Ân Thiên Chúa đã thương ban cho 2 Hội Đoàn chúng ta trong cả một năm qua! Trước thềm năm mới Kỷ Hợi, Ban Điều Hành xin mượn lời Kinh Thánh để kính chúc đến quý Cha, quý Thầy, quý Sơ và mọi thành viên thân thương: "Xin Thiên Chúa chúc lành cho chúng ta và gìn giữ chúng ta. Xin Chúa tỏ Nhan Thánh Chúa cho chúng ta và thương xót chúng ta. Xin Chúa ghé mặt lại cùng chúng ta và ban bình an cho chúng ta!"

Ban Điều Hành Đoàn LMTT và Hội CBMCG

GIÁO HỌ THĂM VIẾNG

Lịch đọc kinh hằng tuần lúc 4:30 giờ chiều.

*Chúa Nhật 27/01/2019 đọc kinh tại nhà

Anh Chị Bích Sang

Địa chỉ: 5500 Jonesboro Dr Lake City, GA 30260

*Chúa Nhật 03/02/2019 & Chúa Nhật 10/02/2019

Mừng Xuân Kỷ Hợi

Giáo Họ không có giờ kinh.

*Chúa Nhật 17/02/2019 đọc kinh tại nhà Ông Kiếm

Địa chỉ: 1784 Carla Drive Morrow, GA 30260

Kính mời Quý Ông Bà tham dự đông đủ.

GIÁO HỌ VÔ NHIỄM

Lịch đọc kinh hằng tuần lúc 4:00 giờ chiều.

*Chúa Nhật 27/01/2019 đọc kinh tại nhà Ông Bà

Cổ Đào Văn Dũng

Địa chỉ: 67 McFerrin Cir Riverdale, GA 30274

Phone: 770 828 8924

*Chúa Nhật 03/02/2019

Mừng Tết Nguyên Đán

Giáo Họ không có đọc kinh

*Chúa Nhật 10/02/2019 đọc kinh tại nhà Anh Chị

Nguyễn Phú Tuấn

Địa chỉ: 145 Rising Mist DR Fayetteville, GA 30215

Phone: 404 414 1863

*Chúa Nhật 17/02/2019 đọc kinh tại nhà Ông Bà Cố

Nguyễn Công Cảnh

Địa chỉ: 145 Logan Park DR Fayetteville, GA 30215

Phone: 770 473 6969

*Chúa Nhật 24/02/2019 đọc kinh tại nhà

Bà Trần Thị Ánh Tuyết

Địa chỉ: 7114 Sir Charles Court Riverdale, GA 30274

Phone: 469 954 7295

Kính mời Quý Ông Bà tham dự đông đủ.

THÔNG BÁO CUỘC THI TÀI NĂNG

Nhân dịp Hội Chợ Tết Kỷ Hợi, Giáo Xứ có tổ chức cuộc thi Tài Năng - Talent Show. Tất cả các thí sinh thuộc mọi giới, mọi lứa tuổi đều được mời, khuyến khích tham dự. Xin xem trên tờ thông tin hoặc liên lạc anh Phạm Lam Trường 404 452 4762 để biết thêm chi tiết.

THÔNG BÁO MỪNG TẾT KỶ HỢI

Tết Kỷ Hợi sắp tới sẽ vào thứ Ba, ngày 5 tháng 2 năm 2019. Giáo Xứ sẽ mừng Tết vào thứ Bảy ngày 9/2/2019 và Chúa Nhật ngày 10/2/2019. Phần tổ chức bên ngoài gồm có chương trình gói Bánh Chung Ngày Tết, bắt đầu từ ngày 10/1/2019. Thêm vào đó, sẽ có chương trình Đại Nhạc Hội Mừng Xuân có ca sỹ vào tối Thứ Bảy mừng Năm Tết, và Hội Chợ Mừng Xuân vào Chúa Nhật mừng Sáu Tết, với chương trình thi Tài Năng - Talent Show, bán thức ăn và các gian hàng trò chơi vui Xuân. Chương trình chi tiết chúng con sẽ thông báo qua bích trường (poster) trong những ngày sắp tới. Tất cả lợi tức trong việc tổ chức Tết năm nay sẽ dùng vào việc:

1. Tiếp tục công việc xây đài Đức Mẹ nhỏ tại nghĩa trang Giáo Xứ
2. Tiến hành dựng mái che nối liền các cơ sở (buildings) tại nhà thờ để giúp di chuyển an toàn trong những ngày thời tiết không thuận tiện.

Kính xin quý công đoàn cầu nguyện và yểm trợ cho chương trình tổ chức mừng Xuân Kỷ Hợi tích cực. Đồng thời, xin cho chúng con những ý kiến đóng góp về việc tổ chức. Trong mùa lễ mừng Chúa Giáng Sinh, chúng con kính chúc Đức Ông, Cha Chánh Xứ, Cha Phó Xứ, quý Thầy, quý Sơ, quý Cụ, quý Ông Bà, quý Anh Chị và quý Quyển một mùa Lễ Giáng Sinh bình an, hạnh phúc, và muôn vàn ân sủng của Chúa Hải Đồng; một Năm Mới nhiều sức khỏe, tấn tài tấn lộc và vạn sự như ý.

*Ban Thường Vụ Hội Đồng Mục Vụ
xin trân trọng thông báo và cảm ơn.*

THƯ NGỎ TRƯỚC THỀM NĂM MỚI KỶ HỘI 2019

Chắc hẳn mọi người cùng với đồng bào ruột thịt tại hải ngoại hay tại Việt Nam đang vui mừng chuẩn bị những tuần lễ cuối cùng để chào đón Mùa Xuân. Riêng tại Giáo Xứ qua những thông tin liên lạc, hay thông cáo trong các Thánh Lễ Chúa Nhật, chúng ta cũng đang bước vào giai đoạn cuối cùng chuẩn bị kể cả kế hoạch gói, nấu, và bán bánh chưng, cũng như Đại Hội Mừng Xuân, và chương trình phụng vụ Tất Niên, cũng như Tân Niên. Tôi cũng viết thư này một lần nữa như là những lời tạ ơn chân thành dâng lên Thiên Chúa đã ban cho chúng ta biết bao nhiêu hồng ân và phúc lành trong năm cũ, và trông chờ vào sự quan phòng đầy tình thương và nhiệm mầu của Chúa trong năm mới sắp sửa bước vào.

I- Vé Số Mừng Xuân

Như trong năm qua chúng ta mong muốn thực hiện một vài dự án với mục đích tăng thêm bầu không khí thánh thiện tại phần đất nghĩa trang của Giáo Xứ bằng cách dựng tượng đài Đức Mẹ Sầu Bi hay LaVang. Thêm vào đó, ngay tại cơ sở Thánh Đường, nhất là chung quanh Hội Trường mong muốn có các mái che (canopies) cho các em học sinh, cũng như mọi người tham dự Thánh Lễ đi lại an toàn và dễ dàng khi trời có mưa. Nhu cầu cần thêm những phần đất tại nghĩa trang trong tương lai cũng là những quan tâm mà chúng ta phải nhìn tới phía trước khi con số gia tăng của các cụ, và người cao niên gia tăng hiện nay.

Kèm theo trong lá thư này, Giáo Xứ đính kèm 10 vé số với giá ủng hộ là 10 mĩ-kim/một vé số. Xin mỗi người hay gia đình mua ủng hộ để có thêm tài chánh chi tiêu cho những dự án nhỏ đang được bàn thảo, và hoạch định theo diễn tiến của thời gian năm nay. Chúng ta có thể viết check gửi về văn phòng, hay bỏ vào trong các rổ quyền tiền trong các Thánh Lễ.

II- Chương Trình Thánh Lễ Tất Niên Và Tân Niên

Theo đúng ngày Mồng Một Tết sẽ rơi vào ngày Thứ Ba Ngày 05/02/19, nhưng vì là ngày thường, nên Giáo Xứ quyết định sẽ tổ chức chương trình Mừng Xuân vào cuối tuần ngày 09-10/02/19 như sau:

1- Thánh Lễ Tất Niên sẽ vào ngày Thứ Bảy 09/02/19 vào lúc 5:00 p.m.

Theo thông lệ hằng năm Giáo Xứ tổ chức Tất Niên trong cuối tuần này, nhưng theo lịch phụng vụ (Ordo) là Chúa Nhật Thứ Năm Thường Niên. Với sự cho phép của Đức Tổng Giám Mục Gregory, chúng ta được phép tổ chức Tất Niên theo truyền thống, văn hóa của người Việt Nam theo và dùng các bản văn phụng vụ do Hội Đồng Giám Mục Việt Nam phê chuẩn trong dịp cuối năm, cũng như đầu năm Âm Lịch này. Vậy cho nên, chúng ta sẽ có chương trình Thánh Lễ như sau:

- Thánh Lễ Tất Niên vào ngày Thứ Bảy 09/02/19 lúc 5:00 tối.
- Chương Trình Đại Nhạc Hội Mừng Xuân sẽ được tổ chức ngay sau cuối Thánh Lễ từ 7:00 p.m. - 12:00 a.m. Chương trình này rất đặc sắc do các ca sĩ đến giúp vui không những ngay trong và ngoài Tiểu Bang Georgia nữa.
- Cũng có các gian hàng bán các thức ăn đặc sản trong lúc tham dự chương trình đại nhạc hội để mọi người không còn lo lắng thức ăn đồ uống trong suốt thời gian tham dự.

2- Thánh Lễ Tân Niên Chúa Nhật 10/02/19 vào lúc 10:00 a.m.

Năm nay Giáo Xứ chúng ta rất hân hạnh được đón tiếp Đức Giám Mục Phụ Tá Joel M. Konzen sẽ đến để tham dự Tân Niên với mọi người trong Giáo Xứ. Đây là lần tham dự đầu tiên của Ngài với chúng ta với tư cách là Giám Mục Phụ Tá. Đồng thời Ngài cũng chuyển đến mọi người sứ điệp quan trọng mà chính vị Tiền Nhiệm là Đức Cố Giám Mục John F. Donoghue đã đến thăm Giáo Xứ mười lăm năm trước đây, cũng như vị Kế Nhiệm đương thời là Đức Tổng Giám Mục Wilton D. Gregory muốn nhắn gửi chúng ta cách rõ ràng. Những lý do mà chính Đức Giám Mục Phụ Tá Konzen muốn nhấn mạnh như sau:

- Một số anh chị em mới tới đây sau thời gian 2004 cho tới nay cùng với Giáo Xứ để phụng thờ Chúa và xây dựng đời sống thiêng liêng theo sự hướng dẫn của các vị có trách nhiệm là chính Đức Tổng Giám Mục, các Cha Sở là những vị trực tiếp cộng tác với Đức Tổng Giám Mục trông coi mục vụ. Số anh chị em này chưa biết rõ những sự cố đã xảy ra trước đây, hay có thể bị những tin tức đồn thổi không đúng sự thật, kể cả những giấy tờ giả mạo kèm theo những vu cáo không căn cứ và thiếu các dữ kiện chứng minh xác thực của những chuyên môn. Để xóa tan những nghi ngờ làm tổn hại đến danh dự của chính cá nhân của các vị có trách nhiệm. Mạnh hơn nữa, để xác thực tất cả việc điều hành tài chánh, bảo trì, xây dựng cơ sở vật chất, và trông coi mục vụ, tất cả mọi việc nói chung đều tuân thủ theo những hướng dẫn thật rõ ràng của cả luật pháp dân sự, và giáo luật của Tổng Giáo Phận.
- Chính vì những lý do kể trên, kính xin mọi người sẽ có dịp nghe lại tất cả những hướng dẫn của vị đại diện Hội Thánh các Đức Giám Mục, cũng như lập trường rõ ràng, vững chắc, để gìn giữ Hội Thánh nói chung, cũng như Giáo Xứ nói riêng. Chúng ta là con cái của Hội Thánh, mà chính vì và nhờ Hội Thánh này mà chúng ta được sinh ra, nuôi dưỡng trong đời sống đức tin, được củng cố trong lòng cậy trông vào quyền năng, và sức mạnh của chính Thiên Chúa, và sống trong sự hiệp thông với thủ lãnh của Hội Thánh là Chính Chúa Giêsu, và được duy trì trong lòng yêu mến, cảm thông, và chia sẻ của mọi người. Đây cũng chính là luật vàng mà chúng ta vẫn thuộc lòng, nhưng

đòi hỏi chúng ta phải thực hành lời dạy này của chính Chúa Giêsu, "Vậy tất cả những gì anh em muốn người ta làm cho mình, thì chính anh em cũng hãy làm cho người ta." (Mt 7:12; Lc 6:31)

Trên đây là những thông tin mà chính tôi muốn chia sẻ với mọi người, cũng như kính chuyển lời thăm hỏi, và lời mời tham dự trong dịp Tết Nguyên Đán này tới tất cả quý ông bà cố, quý cụ, quý ông bà và anh chị em, cùng với tất cả mọi thành phần Dân Thánh Chúa. Nguyên xin Chúa qua lời cầu bầu của Mẹ Maria, Các Thánh Tử Đạo Việt Nam ban muôn vàn hồng ân và phúc lành trên chúng ta không những ngày tháng còn lại của năm cũ, và năm mới đang đến.

Trọng Kính Trong Chúa Kitô,
Lm. Phêrô Vũ Ngọc Đức, Chánh xứ

ĐẦU NĂM, KỂ CHUYỆN CUỐI NĂM

Trong bữa tiệc "cơm chiên, cánh gà" dịp cuối năm, có các cha khách du học tham dự và mọi người đang sẵn sàng chuẩn bị khai mạc, bỗng chưa thấy Cha Chánh xứ hiện diện và có người cho biết cha đang bận giải tội, cha Hiền thắc mắc: - Giáo xứ này cũng có người đi xưng tội à?

Cha khách khác tiếp lời: - Không phải, đó là những người ở xa, ngoài giáo xứ. Chứ Giáo xứ này toàn những người tốt cả.

Tuy các ngài nói vui, nhưng mẩu chuyện nhỏ đầu buổi tiệc đó gợi lên trong tôi một chút suy tư. Thử nhìn lại công việc phục vụ quán ăn giáo xứ hàng tuần làm ví dụ:

Mỗi tuần sau các thánh lễ, quán ăn thường có những thực đơn nóng sốt phục vụ mọi người: Phở, cháo lòng, bún riêu, bún măng vịt, bánh cuốn, cà phê, sữa đậu nành, cơm sườn, các món chè, heo rừng, các món đặc sản, gian hàng cho các em Thiếu nhi và cả hàng rau nũa, trông chẳng khác gì ngôi chợ Tân Định thu nhỏ của Sài Gòn xưa. Một lần, có một em thiếu nhi lân la gần hàng bánh cuốn, sau khi hỏi giá em tiu nghỉu bỏ đi có vẻ tiếc rẻ, thấy vậy một người bán hàng kêu em lại và hỏi tại sao. Em đáp: "Con đói bụng mà không có đủ tiền!" Người bán hàng: "Con lấy ăn đi, khi nào có tiền trả cũng được." Tuần sau, em gặp lại người bán hàng và trả lại đúng số tiền món ăn mà em đã hỏi, kèm theo lời cảm ơn và một nụ cười.

Một em Ấu nhi sau khi lựa một thanh kẹo em thích, định móc túi lấy tiền trả. Không may, túi quần em bị rách và tiền của em đã bị đánh rơi. Một em ngành Thiếu đứng kế bên thấy vậy bèn nói với người bán hàng "Để con trả tiền cho em."

Một nghĩa cử đầy nhân văn và xúc động!

Thật vậy, Quán ăn giáo xứ không nhằm mục đích thương mại nhưng là môi trường và không gian để mọi người có dịp gặp gỡ, thăm hỏi, thể hiện nghĩa tình và chăm lo việc chung; từ đó tạo nên mối liên kết và tình thân ái giữa mọi người trong đại gia đình của giáo xứ.

Để có được một quán ăn giáo xứ như hiện nay, bao nhiêu người đã cùng hi sinh, đóng góp công sức: Mỗi sáng Chúa nhật từ 5 giờ sáng, một số đông các bà các chị và các ông đã có mặt để chuẩn bị. Từ những ly chè đủ màu sắc, những gói xôi nho nhỏ, những ly cà phê, trà sữa và nổi bật nhưng rất âm thầm từ gian hàng bánh cuốn đã pha bột và tráng bánh, những chiếc bánh mì kẹp thịt, dưa chua và gói, cạnh đó gian hàng rau quả cũng "cạnh tranh" bày hàng.

Hẳn nhiên, các món hàng không tự nhiên mà có hay do phép lạ mà ra, mà hàng tuần đều có người chăm lo mua hàng, đặt hàng, nhờ người nấu món này, lo món khác. Thêm nữa, những món ăn nóng còn phải chuẩn bị từ tối thứ Bảy. Họ không phải là những người cộng tác nhất thời, làm việc tùy hứng mà đã tự nguyện cam kết mỗi tuần, thường xuyên và lâu dài. Tôi hỏi một chị với lòng cảm phục "Sao chị chịu khó thế?" Chị đáp gọn: "Vui!" Chưa hết, sau một buổi bán hàng phục vụ còn có thêm công việc vất vả không thể ham nổi đó là khâu dọn dẹp, quét tước, chùi rửa chén đĩa, nồi, niêu, xoong, chảo... Công lao là thế mà không nhận dù một đồng tiền công, thật vậy, "*Cha con, Đấng thấu suốt mọi bí ẩn sẽ trả công cho con*" (Mt. 6:6)

Khi ngọn đèn điện cuối cùng của Trung Tâm Sinh Hoạt đã tắt và trong nhà bếp chỉ còn lại một ngọn đèn và hầu hết mọi người tự nguyện đã ra về sau một buổi phục vụ vất vả mà "vui" đó; tôi bắt gặp hình ảnh "người lao công quét dọn hành lang" đang xắn tay áo cầm mop chùi sàn nhà bếp. Người lao công đó không ai khác hơn là vị linh mục trẻ của giáo xứ, lặng lẽ âm thầm cầu nguyện trong khi làm việc.

Nghiệm lại tôi mới thấy lời của Cha Hiền không phải lời nói vui mà là nói thật. Những người âm thầm đó đã dành nhiều thời giờ và tài năng cho giáo xứ. Sách Huấn ca viết rằng: "*Vì của dâng cho cha, sẽ không rơi vào quên lãng. Của biếu cho mẹ, sẽ đền bù tội lỗi.*" (Hc 3:16) Thiết tưởng, công đức của các vị cũng sẽ đền bù tội lỗi vậy. Sự thắc mắc của Cha Hiền "Giáo xứ này cũng có người đi xưng tội à?" bỗng trở nên chí lý.

Thế nên, khi dùng một món ăn từ Quán ăn của giáo xứ, tôi không những được thưởng thức những món ăn ngon mà còn được ăn cả lòng tốt và sự hi sinh của quý vị nữa.

Câu chuyện cuối năm này - thay cho lời cảm ơn chân thành - xin được gửi đến tất cả những người âm thầm phục vụ cho Quán ăn của giáo xứ.

Giuse Nguyễn Tiến Hùng



Talent

THI TÀI NĂNG SHOW

MỪNG XUÂN KỲ HỘI

SUNDAY FEB. 10 2019. 10am-3pm

- ❖ Dec 30 - Jan 17: Sign up / Đăng ký
- ❖ Jan 18: Audition 1 / Thi thử 1
- ❖ Jan 25: Audition 2 / Thi thử 2
- ❖ Feb 01: Audition 3 / Thi thử 3
- ❖ Feb 8-9: Rehearsal for those who make final 10.

- Ai muốn tham dự,
xin điền đơn để cuối
nhà thờ / hội trường,
hoặc liên lạc với
anh Phạm Trường
Cell: **404-452-4762**

- Talent Show sẽ được
tổ chức tại Trung Tâm
Sinh Hoạt (Activities Center)
Giáo Xứ Đức Mẹ
Việt Nam

GIẢI NHẤT
\$1,000

GIẢI NHÌ
\$500

GIẢI BA
\$300

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HÀNG TUẦN

Xin Chúa chúc lành trên tấm lòng quảng đại của quý Ông Bà Anh Chị Em trong việc xây dựng Hội Thánh Chúa nơi Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam.

Quý Điều Hành	Số tiền Giáo Xứ cần	Số tiền Dâng Hiến nhận được	Dư / (Thiếu)
Tuần Lễ 19/20 Tháng 01, 2019	\$13,500	\$11,077	(\$2,423)
Tính từ ngày 01 tới 20 tháng 01, 2019	\$40,500	\$38,465	(\$2,036)
Tính từ ngày 01 tháng 7, 2018 tới nay	\$405,000	\$424,994	\$19,994
Lạc Quyên Lần 2		\$1,918	

Quý Xây Dựng	Số tiền Dâng Hiến nhận	Tổng số tiền đã nhận được	Tổng số tiền dự án
Tuần Lễ 19/20 Tháng 01, 2019		\$3,684,254	\$4,300,000

Quán Ăn Giáo Xứ	Tổng số tiền BTCGX đã nhận được
Tháng 12, 2018	\$12,438
Tính từ tháng 07, 2018 tới tháng 12, 2018	\$71,190

Lạc Quyên Hàng Năm Cho Đ.T.G.M.	Số tiền ấn định năm 2018	Số tiền đã nhận được	Số gia đình đóng
Tuần Lễ 19/20 Tháng 01, 2019	\$48,000	\$53,062	370

- Để giúp Giáo Xứ trong việc điều hành ngân khoản được hữu hiệu, xin các thành viên cố gắng chia đều khoản dâng hiến trong năm của mình thành mỗi tuần hoặc mỗi tháng.
- Giáo Xứ cũng kêu gọi sự hy sinh và lòng quảng đại từ những người tham dự các sinh hoạt trong giáo xứ nhưng chưa có cơ hội dâng hiến cho việc điều hành.
- Xin xử dụng các phong thư do công ty Sunday Visitors cung cấp cho việc dâng hiến.

Ý LỄ TRONG TUẦN

THỨ BẢY 26/01/2019

- LH Giuse Vũ Đức Luật, LH Anna Đào Thị Tám, LH Giacôbê Vũ Quốc Việt (Vũ Tiến Bắc, Anh em và các cháu)
- LH Gioan Huỳnh Văn Điệp - mới qua đời (gđ Bình Diễm)
- Tạ ơn Chúa và Đức Mẹ (gđ Bình Diễm)

CHÚA NHẬT 27/01/2019

- LH Phêrô Bùi Văn Ngọan (gđ Bà Tuyết và các con cháu)
- LH Giuse Nguyễn Cửu - Ông ngoại Cô Thủy Ca Trưởng Ca Đoàn Cung Việt, Giáo Viên lớp 1C Trường Việt Ngữ (Trường Việt Ngữ)
- LH Giuse Lương Hùng Hoàng (gđ Anh Chị em Thân Hữu Hăng rau và gđ chị Phấn)
- LH Antôn Vũ Văn Phần (gđ Tạ Mạnh Hoàng)
- LH Antôn Vũ Văn Phần - giỗ 100 ngày (Vợ và các con)
- LH Antôn Nguyễn Trung Hoàn (gđ Nguyễn Trung Vinh)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành và LH Têrêsa Phạm Phương Nhiệm (các con cháu)
- LH Maria Trần Thị Quý (các con cháu chắt)
- LH Maria Trần Thị Đào Tuyết (gđ Dung Tám - Anthony Đào)
- LH Antôn Nguyễn Ngọc Thanh (Vợ và 2 con)
- LH Giuse Vũ Khánh Thành (gđ Bà Thành)
- LH Gioan Đỗ Anh Tuấn, LH Maria Đỗ Thị Hồng Nhung, LH Giuse Đỗ Anh Tú, LH Giuse Châu Ngọc Bửu (gđ Phu Do)
- LH Maria, LH Vicentê (gđ Duy Hạnh)
- LH Giuse (gđ Ngô Anh Dũng)
- LH Anna, LH Phaolô (gđ Ngô Anh Dũng)
- LH Maria Nguyễn Thị Dục (gđ Hoàng Nhật Trình)

- LH Gioan Huỳnh Văn Điệp - giỗ 100 ngày (gđ Kim Nguyễn)
- Cầu cho các linh hồn (gđ Hà Trung Tâm)
- Cầu nguyện cho con gái Catarina Võ Thị Thanh Bình trở về cùng Chúa và cầu nguyện cho toàn thể giới (gđ Anna Châu Thị Quỳnh Hoa)
- Tạ ơn Chúa (gđ Khoa Phương)
- Tạ ơn Chúa và cầu cho các đấng linh hồn (gđ Lôi Nga)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và các Thánh (gđ Lê Bá Quới)
- Tạ ơn Chúa và Mẹ Maria (gđ Anh Chị Thiên Linh)

THỨ HAI 28/01/2019

- LH Anna Nguyễn Thị Tiêu, các đấng linh hồn và xin ơn bình an (gđ Bắc Hồng)

THỨ BA 29/01/2019

- Cầu cho các linh hồn (gđ Ta Van Binh)

THỨ TƯ 30/01/2019

- LH Ba của Thắng vừa mới qua đời (gđ Ẩn danh)
- LH Maria Vũ Thị My, LH Giuse Nguyễn Phụ Diễm (các con cháu chắt)

THỨ NĂM 31/01/2019

- Xin cho gia đình con cháu khỏe mạnh bình an (gđ Ẩn danh)

THỨ SÁU 01/02/2019

- LH Martinô Nguyễn Đình Thắng và cầu bình an cho gia đình (gđ Bà Cố Thắng và các con cháu)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại, LH Giuse Nguyễn Văn Ba (gđ Bà Ba và con cháu)
- LH Maria Nguyễn Thị Oanh, LH Giuse Nguyễn Văn Hải (gđ Bà Ba và các cháu)
- LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh và các linh hồn (gđ Ẩn danh)

THỨ BẢY 02/02/2019

- LH Giuse Nguyễn Kim Thành và LH Têrêsa Phạm Phương Nhiệm (các con cháu)
- LH Maria Ngô Thị Ty (gđ Dung Tám và Anthony Đào)
- LH Giuse Hoàng Dũng (gđ Tống Bảo Nghi)

LỊCH GÓI BÁNH CHÚNG MỪNG XUÂN KỶ HỢI 2019

Thứ Năm, ngày 31 tháng 1 năm 2019			
7am-9:30am	9:30am - 2:00pm	2:00pm-7:00pm	7:00pm-9:00pm
Chuẩn bị: bàn, đậu, lá, nếp	Gói bánh, chuẩn bị lá	Dọn dẹp (2 giờ đến 4 giờ)	
Nấu bánh	Nấu bánh	Nấu bánh	Ra bánh, vô bánh
Thứ Sáu, ngày 1 tháng 2 năm 2019			
7am-9:30am	9:30am - 2:00pm	2:00pm-7:00pm	7:00pm-9:00pm
Chuẩn bị: bàn, đậu, lá, nếp	Gói bánh, chuẩn bị lá	Dọn dẹp (2 giờ đến 4 giờ)	
Nấu bánh	Nấu bánh	Nấu bánh	Ra bánh, vô bánh
Thứ Bảy, ngày 2 tháng 2 năm 2019			
7am-9:30am	9:30am - 2:00pm	2:00pm-7:00pm	7:00pm-9:00pm
Chuẩn bị: bàn, đậu, lá, nếp	Gói bánh, chuẩn bị lá	Dọn dẹp (2 giờ đến 4 giờ)	
Nấu bánh	Nấu bánh	Nấu bánh	Ra bánh, vô bánh
Chúa Nhật, ngày 3 tháng 2 năm 2019			
Bán bánh sau các thánh lễ			

Nếu quý vị muốn quảng cáo trên tờ Thông Tin Mục Vụ này, xin gọi văn phòng Giáo Xứ: 770-472-9963

CẦN GẤP 2 THỢ NAILS NỮ

Tuổi từ 20 đến 40, tiệm ở Downtown Atlanta.

Ăn chia hoặc bao lương tùy khả năng.

Liên lạc: 404-578-6405

24/2/19

CẦN GẤP 2 THỢ NAILS NỮ

Lush Nail Bar Mcdonough, exit 218. Cần thợ nail biết làm hết mọi thứ. Tiệm rất nhiều khách acrylic, sns, gel ...

Xin liên hệ Tim: 404-353-8551

7/4/19

SBR MUA-BÁN-SỬA-MỞ KHÓA ĐIỆN THOẠI, IPAD, LAPTOP...

Đại lý Hoa Phát nhận chuyển tiền và quà về Việt Nam.
Saigon \$4/LB ♦ Tỉnh \$5/LB
Có nhận chuyển cả điện thoại, ipad, laptop, xe đạp ...

678-961-7917

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:00am - 6:30pm 6223 Jonesboro Rd.
 Thứ Bảy: 10:00am - 5:00pm Morrow, GA 30260
 Chúa Nhật: Đóng Cửa (sát bên tiệm cắt tóc Kim Phụng)

PHỞ BẮC Phở Bò Phở Gà

ĐẶC BIỆT PHƯƠNG PHÁP GIA TRUYỀN
Nước phở gồm 12 vị thuốc thảo mộc
ĐẬM ĐÀ - THƠM NGON
(Có Rau Quế, Ngò Gai Quanh Năm)

ĐẦY MÓN ĂN THUẦN TÚY VIỆT NAM - BÁNH MÌ SÀI GÒN
 Tiệm Phở Ngon - Khang trang nhất miền Đông Nam Hoa Kỳ

Giờ Mở Cửa: Mon - Sun: 10am-9pm
ORIENT CENTER (Đối diện World Toyota)
 4897 Buford Hwy. Chamblee, GA 30341
770-986-4273

VN KHAI THUẾ BẢO HIỂM

GHI DANH OBAMA CARE MIỄN PHÍ
 Xin gọi: **404-363-1990** or fax: **404-363-2887**
 5360-A Jonesboro Rd. Lake City, GA 30260

Steven's FINE FOOD & SEAFOOD MARKET
Snow Crab . Blue Crab . Crawfish . Hot Wings
 7210 Highway 85. Riverdale, GA 30274
(770) 907 - 3713

AAA Insurance

BẢO HIỂM XE NHÀ - NHÂN THỌ
HOA TRUONG
 1500 Mt. Zion Rd. Morrow, GA 30260 (404) 993-0729

CÔNG TY MUA BÁN NHÀ ĐẤT VÀ CHO VAY TIỀN
CHU THÀNH TÂM
 Cell: **404.384.0405**
 Office: **770.983.4200**

INTERACTIVE COLLEGE OF TECHNOLOGY

- Trường Đại Học Luyện Thi Lấy Bằng Anh Văn Và Ngành Nghề.
- Các Bạn Muốn Có Căn Bản Anh Văn. (Đọc.Nghe.Nói.Viết.).
- Để Dễ Dàng Làm Được Những Công Việc Mà Các Bạn Muốn Được Nâng Cao Trong Cuộc Sống.
- Trường Có Chương Trình Trợ Cấp Từ Chính Phủ.
- Tài Trợ. Trường Có Chương Trình Cấp Giấy I-20.
- Trường Có Chương Trình Học Bổng.
- Trường Có Mở Lớp Cho 2 Xuất Học.

Trinh Nguyen 770-960-1298
ntnguyen@ict.edu

LC AUTO SALES & FINANCE
 5512 Jonesboro Rd. Lake City
 Chuyên mua bán các loại xe cũ & mới.
 Trả góp không cần credit.
(404) 361-5559

Không điều gì quan trọng hơn việc lập kế hoạch cho tương lai của gia đình quý vị.

Khi quý vị sắp xếp trước cho các nhu cầu tang lễ của mình, điều đó có nghĩa là quý vị đang giảm đi những áp lực và lo lắng không cần thiết cho gia đình mình. Những nhân viên chu đáo của chúng tôi sẽ giúp đảm bảo rằng nhu cầu của quý vị và gia đình sẽ là ưu tiên hàng đầu. Với tư cách là thành viên của mạng lưới Dignity Memorial® - đơn vị hàng đầu quốc gia trong lĩnh vực nhà tang lễ và nghĩa trang, chúng tôi có khả năng cung cấp các dịch vụ và lợi ích khi điều này có vai trò quan trọng nhất.

Hãy yêu cầu có được bản **Hướng Dẫn Lập Kế Hoạch Cá Nhân MIỄN PHÍ**

TARA GARDEN CHAPEL
 681 North Avenue | Jonesboro | 770-471-7171
 www.taragardenchapelhome.com

Dịch vụ + tận tâm + giá biểu = bảo hiểm xe #1*

Kathy Nguyen, Agent 770-961-4645

CẦN TUYỂN NHÂN VIÊN
 Vui Vẻ - Hoạt Bát - Nhả Nhận
 Vui Lòng Khách Đến - Vừa Lòng Khách Đi
Thông thạo tiếng Việt và tiếng Anh
 6625 Jonesboro Rd. Morrow, GA 30260
 Xin gọi tới ngay! **State Farm**
 statefarm.com/vietnamese

TRINH
GROCERIES & VIDEO
 Bán các loại thực phẩm Á Đông, rau & cá tươi.
 Nhận chuyển tiền về Việt Nam
678.422.0087
 1602 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260
 HOURS: SUN-THU: 10-9. FRI-SAT: 10-10

TRINH NGUYEN
GROCERIES & VIDEO
 Bán các loại thực phẩm Á Đông, rau & cá tươi.
 Nhận chuyển tiền về Việt Nam
678.422.0087
 1602 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260
 HOURS: SUN-THU: 10-9. FRI-SAT: 10-10



LUSH NAIL SALON
 Cần nhiều thợ NAIL vùng Peachtree City khu Mỹ trắng trong khu chợ rất đông khách. Full/Part time.
 Nếu cần sẽ bao lương. L/L anh Hùng, ĐT (404) 643-7092

TRAN HEATING & AIR CARE
404.409.8726 or 404.277.4834

DAIKIN
 AIR CONDITIONERS

Gioi thiệu máy Nhật, hiệu DAIKIN, Làm tại Mỹ, bền, đáng tin cậy
 Và có bảo đảm!
 12-year Warranty on parts
 Lifetime Warranty for Heat Exchange.

Call Now!

MORROW FAMILY DENTISTRY
 COSMETIC & GENERAL DENTISTRY
770.703.4205

Thứ 2, 5: 8am - 6:30pm
 Thứ 3, 8am - 4:30pm
 Thứ 7: 8am - 3pm

NHA KHOA TỔNG QUÁT:
 • Khám răng tổng quát và định kỳ
 • Trồng răng (implant)
 • Nhổ răng (oral surgery)
 • Làm cầu răng (bridges)
 • Trám răng (restoratives - fillings)
 • Lấy gần màu (endodontics - root canals)
 • Chữa bệnh về lợi hoặc nướu răng (periodontal disease)

NHA KHOA NHÌ ĐỒNG:
 • Khám răng nhai học
 • Chẩn soát và phòng ngừa sâu răng
 • Kien nhận và nha nhai với trẻ em

NHA KHOA THẨM MỸ:
 • Tẩy trắng răng (teeth whitening)
 • Chữa răng thưa, sứt mẻ, hoặc đổi màu
 • Làm răng giả (Full and partial dentures)
 • Bọc răng sứ (Crown and veneers)

• NHẸ NHÀNG • TẬN TÂM • KINH NGHIỆM
KHÔNG CÓ BẢO HIỂM? Xin gọi văn phòng để biết thêm chi tiết!

CƯỜNG KHAI THUẾ
 Nhận khai tất cả các loại thuế
(678) 359-6598 **Cạnh Chợ HỒNG KÔNG**
 4864 Jimmy Carter Blvd. #207 • Norcross, GA 30093

BÁNH CUỐI & FLOWER
CHINH TRẦN
 Chuyên làm:
 * Bánh Cưới
 * Sinh Nhật
 * Các loại bánh cỗ quả:
 • Xùxê (Phụ Thê)
 • Palesô • Xu Kém
 • Bánh Bì
 • Bánh Dẻo...

Call for all occasions!
 Cell: **(404) 641-3883**
 Nhận Cắm Hoa:
 Cô Dâu - Nhà Thờ
 Vòng Hoa Tang...

PHÒNG MẠCH BÁC SĨ Y KHOA
Bác sĩ Cecile Nguyễn Đức Quỳnh Chi
 100 Pecan Point, Suite A. Griffin, GA 30224
(404) 991-3628

EYE SPECIALISTS OF GEORGIA
 Bác Sĩ Nhân Khoa: Nguyễn Xuân Đào, OD
 Ahmed Nassar, MD, Bo Yung King, OD

6524 Professional Place, Riverdale, GA 30274
(770) 996-2096
 777 Cleveland Ave, #616, Atlanta, GA 30315
(404) 766-6268
 Khám mắt tổng quát cho mọi lứa tuổi • chuyên trị các bệnh mắt • đo độ cắt kính hoặc contact lens
 Mon-Fri (8:30am-5pm) Sat (9am-1pm), Sunday Closed